

Die Mapuche und die Republik Chile

Pater Siegfried von Frauenhäusl und
das Parlament der Mapuche von 1907 in Coz Coz

Herausgegeben von

Carmen Arellano Hoffmann
Hermann Holzbauer
Roswitha Kramer

2006

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Inhalt

<i>Geleitwort des Bischofs von Villarrica</i>	XI
<i>Geleitwort des Provinzials der Bayerischen Kapuziner</i>	XIII
<i>Vorwort der Herausgeber</i>	XV
<i>Danksagungen</i>	XXX

Erster Teil: Beiträge

Karl Kohut

Einführung

Ein bayerischer Kapuziner bei den Mapuche	3
---	---

Carlos Aldunate del Solar

Indianer, Missionare, Journalisten

Helden eines Epos im Süden des Tolten (1848-1922)	27
---	----

Tom D. Dillehay

In der Araukanie, von Aurelio Díaz Meza

Das Parlament von Coz Coz aus anthropologischer Sicht	53
---	----

Helmut Schindler

Tradition und Wandel in der Liturgie der Mapuche:

Der <i>kamarikun</i> in der Umgebung von Coz Coz	69
--	----

María Catrileo

Zur Sprache der Mapuche	95
-------------------------------	----

Carmen Arellano Hoffmann

Die "irrigen Meinungen, die ... in der Hauptstadt ... in Umlauf sind". Zur interkulturellen Wahrnehmung bei

<i>wingka</i> und Mapuche	109
---------------------------------	-----

Othmar Noggler

- “So habe ich mich denn zu ihrem Anwalt aufgeworfen”.
 P. Siegfried Schneider von Frauenhäusl. Ein Lebensbild 149

María Eugenia Góngora Díaz

- Zu Aurelio Díaz Meza 179

Zweiter Teil: Dokumente

Aurelio Díaz Meza

- Vorbemerkung zur Edition 187

IN DER ARAUKANIE

- Kurzer Bericht über das letzte araukanische
 Parlament von Coz Coz am 18. Januar 1907 189

Oluf V. Erlandsen [Pseud. OVERLAND]

- Vorbemerkung zur Edition 261

DAS INDIANERPARLAMENT

- [Acht Berichte in *El Correo de Valdivia*. Jan.-Febr. 1907] 263

P. Siegfried von Frauenhäusl

- Vorbemerkung zur Edition 293

CHRONIK DER MISSION SANKT SEBASTIAN VON PANGUIPULLI

- ERSTES BUCH. 1904 -1924 295

P. Siegfried von Frauenhäusl

- Vorbemerkung zur Edition 383

- PANGUIPULLI 385

P. Siegfried von Frauenhäusl

Vorbemerkung zur Edition	397
EPISTOLARIO 1905. Ausgewählte Briefe I-XI	399

Dritter Teil: Anhang

María Catrileo

GLOSSAR DER WÖRTER IN DER SPRACHE

DER MAPUCHE (<i>mapudungun</i>)	433
1. Wörter der Mapuche (allgemein)	433
2. Formeln kollektiver Identität	450
3. Toponymie und Anthroponymie bei den Mapuche	451
3.1 Toponyme	452
3.2 Anthroponyme	462

BIOGRAMME DER BAYERISCHEN KAPUZINER

Vorbemerkung	473
1. Patres (Priester)	475
2. Fratres (Laienbrüder)	479

AUTOREN · HERAUSGEBER · ÜBERSETZER

AUTOREN · HERAUSGEBER · ÜBERSETZER	495
ABBILDUNGSTEIL	501
1. Vorbemerkung zu Herkunft und Auswahl des Bildmaterials	503
2. Verzeichnis der Abbildungen	507
3. Abbildungen	511